

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite

www.philips.com/welcome



ES Manual rápido del usuario

EN Short User Manual

PHILIPS



2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

FX50_55_Short User Manual_V2.0



Español

Seguridad

Símbolos de seguridad

Símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento situados dentro de la unidad pueden generar descargas eléctricas. Para garantizar la seguridad de todas las personas de su hogar, no retire la cubierta del producto.

Cuando se exclamanación indica características importantes cuya información debe leerse en los manuales adjuntos para evitar problemas durante el funcionamiento y las tareas de mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios y descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad, ni coloque encima objetos que contengan líquidos (por ejemplo, jarrones).

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, introduzca por completo el contacto ancho de la clavija en la ranura ancho de la toma de corriente.

Instrucciones de seguridad importantes

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 No bloquee los orificios de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
- 3 No instale cerca de fuentes de calor: como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- 4 Proteja el cable de alimentación de manera que nadie lo pise y que no quede presionado, particularmente en los enchufes, tomas de corriente, y en el punto en que salen del aparato.
- 5 Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- 6 Utilice solamente con el carro, bandeja, trípode, soporte o mesa que especifica el fabricante o con se vende con el aparato. Si utiliza un carro, tenga cuidado al mover el carro y el aparato en conjunto para evitar lesiones a causa de un posible volcamiento.



- 12 Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o si no va a utilizarlo durante un período prolongado.

La correcta eliminación de estos productos ayuda a evitar posibles consecuencias negativas en el medioambiente y la salud.

Su producto contiene baterías que no pueden desecharse junto con los residuos habituales.

Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de pilas por separado. La correcta eliminación de las pilas ayuda a evitar posibles consecuencias negativas en el medioambiente y la salud. Para obtener más información sobre los centros de reciclado de su zona, visite www.recycle.philips.com.

**Be responsible
Respect copyrights**

La copia no autorizada de material protegido, incluidos programas informáticos, archivos, difusiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe utilizarse para tales fines.

Información medioambiental

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Nos hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Sigue las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.

Bluetooth

La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de WOOX Innovations es en virtud de una licencia.

nfc

N Mark es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

Este artefacto incluye esta etiqueta:



Nota

- La placa de identificación está ubicada en la parte posterior de la unidad.

Especificaciones

Amplificador	
Potencia de salida total	1200W RMS (30% THD)
Respuesta de frecuencia	60 Hz -20 kHz, ±3 dB
Relación señal/ruido	>67 dBA
Entrada AUX	2000 mV RMS 22 kohm
Entrada de audio	1000 mV RMS 22 kohm
Discos	
Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm / 8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
DAC de audio	24 bits / 44.1 kHz
Distorsión armónica total	<30% (1 kHz)
SNR de audio	>67 dBA

Sintonizador	
Alcance de sintonización	FM: 87.5 - 108 MHz AM: 531 - 1.602 kHz (9 KHz); 530 - 1.700 kHz (10 KHz)
Intervalo de sintonización	50 KHz (FM), 9 KHz/10 KHz (AM)
AM	Antena tipo bucle

Parlantes	
Impedancia de los parlantes	3 ohmios
Controlador del parlante	Woofer de 8"2" + mid-range de 4"2" + tweeter de 2"2"
Sensibilidad	86 dB/1 m/1 w

Información general: especificaciones	
Alimentación de CA	110V-240V~50-60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	200 W
USB directo	Versión 2.0
Bluetooth	
Versión Bluetooth®	V2.1 + EDR
Banda de frecuencia	ISM de 2.402 - 2.480 GHz
Alcance	10 m (espacio abierto)
Dimensiones	
Unidad principal (ancho x alto x profundidad)	467 x 140 x 320 mm
Caja del parlante (ancho x alto x profundidad)	321 x 485 x 255 mm
Peso	
Unidad principal	3.73 kg
Caja del parlante	8.5 kg cada uno

Advertencia

- No extraiga la cubierta de la unidad.
- No lubrique ninguna pieza de esta unidad.
- Coloque esta unidad sobre una superficie plana, sólida y estable.
- Nunca coloque esta unidad sobre otro equipo eléctrico.
- Utilice la unidad solo en interiores. Mantenga la unidad lejos del agua, la humedad y objetos que contengan líquidos.
- No exponga la unidad de forma directa a la luz solar, al calor o las llamas.

Precaución

- No mire nunca al haz de luz láser que está dentro de la unidad.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo sin la aprobación expresa de WOOX Innovations puede anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y los utiliza WOOX Innovations Limited en virtud de una licencia de Koninklijke Philips N.V.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. WOOX se reserva el derecho de modificar los productos en cualquier momento, sin obligación de realizar ajustes en los insumos anteriores.

Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese acerca de la reglamentación local sobre la recolección de productos electrónicos y electrónicos por separado.

English

Safety

Know these safety symbols



This 'bolt of lightning' indicates uninsulated material within your unit may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove product covering.

The 'exclamation mark' calls attention to features for which you should read the enclosed literature closely to prevent operating and maintenance problems.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.

CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, and fully insert the plug.

Important Safety Instructions

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 10 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 11 Use only with the cart stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- 12 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 13 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 14 Battery usage CAUTION – To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the unit:
 - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.).
 - Remove batteries when the unit is not used for a long time.
- 15 Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- 16 Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Risk of overheating! Never install this apparatus in a confined space. Always leave a space of at least four inches around this apparatus for ventilation. Ensure curtains or other objects never cover the ventilation slots on this apparatus.

Warning

- Never remove the casing of this unit.
- Never lubricate any part of this unit.
- Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- Never place this unit on other electrical equipment.
- Only use this unit indoors. Keep this unit away from water, moisture and liquid-filled objects.
- Keep this unit away from direct sunlight, naked flames or heat.

Caution

- Never look into the laser beam inside the product.

Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by WOOX Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.®

Specifications are subject to change without notice. WOOX reserves the right to change products at any time without being obliged to adjust earlier supplies accordingly.

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products and batteries. The correct disposal of these products helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Your product contains batteries, which cannot be disposed of with normal household waste.

Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Please visit www.recycle.philips.com for additional information on a recycling center in your area.

**Be responsible
Respect copyrights**

The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programs, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence. This equipment should not be used for such purposes.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by WOOX Innovations is under license.

nfc

The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

This apparatus includes this label:



Nota

- The type plate is located on the back of the unit.

Specifications

Amplifier	
Total output power	1200W RMS (30% THD)
Frequency response	60Hz -20KHz, ±3dB
Signal-to- noise ratio	>67 dBA
Aux input	2000mV RMS 22kohm
Audio input	1000mV RMS 22kohm
Disc	
Laser type	Semiconductor
Disc diameter	12cm/8cm
Support disc	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
Audio DAC	24Bits / 44.1kHz
Total harmonic distortion	<30% (1 kHz)
Audio SNR	>67dBA
Tuner	
Tuning range	FM: 87.5 - 108MHz AM: 531 - 1602kHz (9KHz); 530 - 1700kHz (10KHz)
Tuning grid	50KHz (FM), 9KHz/10KHz (AM)
AM	Loop antenna

Speakers	
Speaker Impedance	3ohm
Speaker Driver	8" woofer*2 + 4" mid-range*2 + 2" tweeter*2
Sensitivity	86dB/1m/1w

General information-Specs	
AC power	110V-240V~50-60Hz
Operation power consumption	200 W
USB direct	Version 2.0
Bluetooth	
Bluetooth® version	V2.1 + EDR
Frequency band	2.402-2.480 GHzISM
Range	10m (free space)

Dimensions	
Main Unit (W x H x D)	467 x 140 x 320 mm
Speaker Box (W x H x D)	321 x 485 x 255 mm
Weight	
Main Unit	3.73 kg
Speaker Box	8.5 kg each

CERTIFICADO DE GARANTÍA EN ARGENTINA

IMPORTANTE
El presente certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina. Para que el mismo tenga validez es imprescindible que esté completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.

Producto: _____ Modelo: _____
Nro. De Serie: _____ Fecha de Venta: _____

Firma y sello de la casa vendedora:

Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.

y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.

Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires, Argentina.



PHILIPS

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada "la empresa", garantiza al comprador de este producto, a partir de la fecha de adquisición y por el término de:

- **6 (seis) meses** para los siguientes productos: Mini Sistemas Hi Fi, Micro Sistemas Hi Fi, Parlantes para iPhone & iPod Hi Fi, Reproductores de CD Portátiles, Stereos para automóvil, Parlantes y Potencias para auto, Reproductores de audio digital, Radio relojes, Radios portátiles, Cámaras fotográficas digitales y Marcos digitales para fotos, Auriculares / audífonos, accesorios para aplicaciones
- **1 (un) año** para los siguientes productos: Home Theaters, Reproductores de Blu-ray, Reproductores de DVD, Micro Theaters / Micro Sistemas con DVD, Mini Sistemas Hi Fi con reproducción de DVD, Reproductores de DVD Portátiles, Teléfonos, MP3 y MP4

El normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se comprometo a reparar el mismo –sin cargo alguno para el adquirente– cuando el mismo fallore en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina.
2. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
3. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que corresponda:
 - 3.1. Uso impropio o destino del uso doméstico.
 - 3.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que implique uso en condiciones anormales.
 - 3.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de instalación y uso" que se adjunta al producto.
 - 3.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
4. La garantía carecerá de validez si se observara lo siguiente:
 - 4.1. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
 - 4.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados o descuidos del usuario.
 - 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones / sobre voltaje, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía eléctrica (Red eléctrica, pilas, baterías, etc.)
 - 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causados por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 5.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 5.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
8. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Servicio Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o de fuerza mayor.
9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por esta certificación, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
11. En caso de que durante el periodo de vigencia de esta garantía el artefacto debe ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Servicio para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.

Centros de Atención al Cliente

■ CAPITAL FEDERAL

ELECTARG S.R.L.

Oficina: Av. Córdoba 1587 - Tel.: (011) 4811-0094/91600

Caballito: J. M. Moreno 287 - Tel.: (011) 4803-6567/6564-6893

Saladillo: Saladillo 2527 - Tel.: (011) 5554-9400

ATTENDANCE S.A.

Av. Monroe 3351 - Tel.: (011) 4545-5574 - 4545-4700

DIG TRONIC

Av. San Martín 1762 - Tel.: (011) 4583-1501

GATTUSO DEMETRIO

Juan Bautista Alberti 3425 - Tel.: (011) 4619-1651

■ BUENOS AIRES

Francisco Varela - Casa Torres S.A.

Av. Hipólito Yrigoyen 9238

Lomas de Zamora - Atlántico S.A.

Av. 25 de Mayo 1171

Moreno - Argentina

San Martín 1762

Olivos - Argentina

San Martín 1762

Quilmes - Casa Torres S.A.

Av. 25 de Mayo 1171

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

San Martín 1762

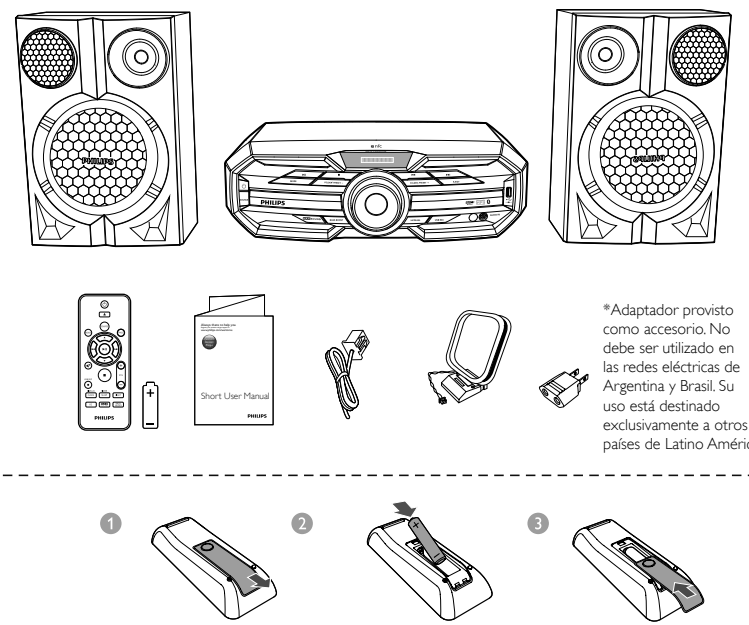
3. La validez de esta garantía, rige a partir de la fecha de adquisición y por el término de los plazos mencionados en el siguiente cuadro, para cada tipo de producto:

PRODUCTO		PRODUCTO	
AUDIO PARA EL HOGAR	GARANTÍA	ENTRETENIMIENTO PORTÁTIL	GARANTÍA
Mini Sistemas	1 AÑO	Radio portátiles	1 AÑO
Micro Sistemas	1 AÑO	Parlantes portátiles	6 MESES
Parlantes con Dock Android/Apple	1 AÑO	Parlantes Bluetooth	6 MESES
Radio relojes (con o sin dock)	1 AÑO	Reproductores de CD portátiles	6 MESES
Parlantes para PC	6 MESES	Cámaras fotográficas digitales	1 AÑO
VIDEO PARA EL HOGAR		Reproductores de MP3 y MP4	1 AÑO
Home Theaters y Soundbars	1 AÑO	Reproductores de DVD Portátiles	1 AÑO
Reproductores de Blu-ray	1 AÑO	Reproductores de DVD	1 AÑO
Reproductores de DVD	1 AÑO	ACCESORIOS	
Mini Sistemas con DVD	1 AÑO	Marcos para fotos	1 AÑO
Micro Sistemas con DVD	1 AÑO	Telefonos inalámbricos	1 AÑO
ACCESORIOS PARA AUTOMÓVILES		Cámaras de monitoreo por Wifi	1 AÑO
Autosonidos	1 AÑO	Auriculares / Audífonos	6 MESES
Parlantes y potencias	1 AÑO	Accesorios para aplicaciones	6 MESES

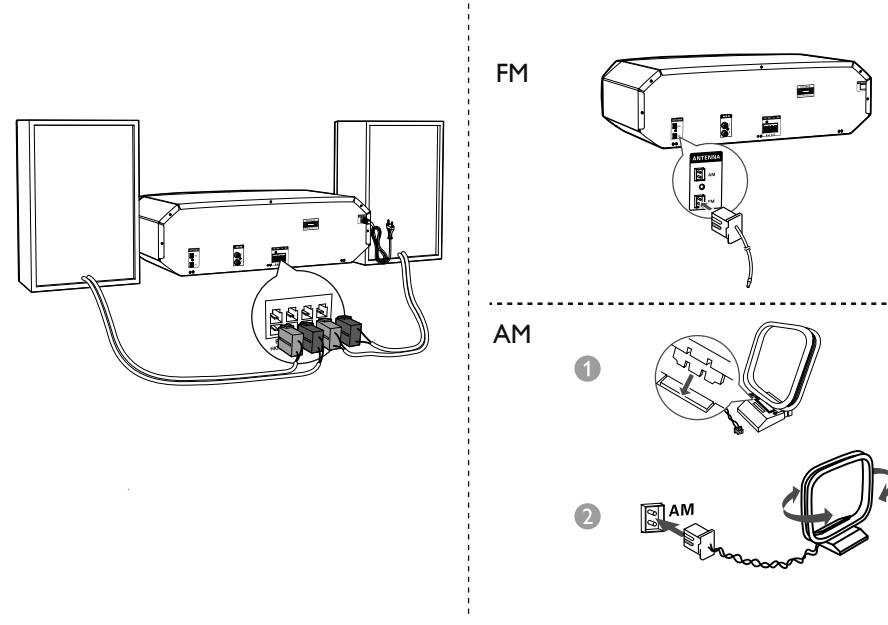
 Para descargar el manual del usuario completo, visite www.philips.com/support.

 To download the full user manual, visit www.philips.com/support.

 *Adaptador provisto como accesorio. No debe ser utilizado en las redes eléctricas de Argentina y Brasil. Su uso está destinado exclusivamente a otros países de Latino América.



 FM



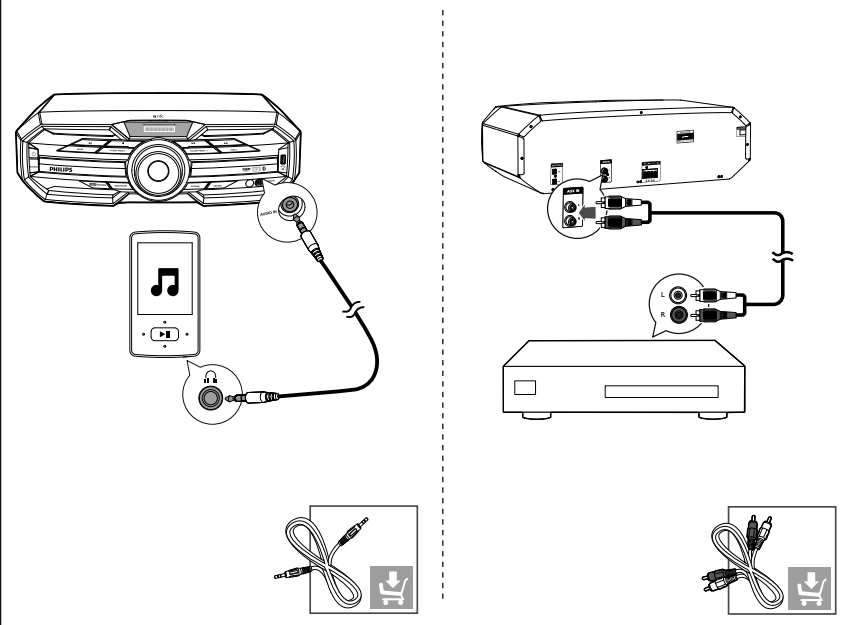
AM

 Conexión de la alimentación y encendido.

 permite encender la unidad o pasar al modo de espera.

 Connect power and switch on.

 Turn on the unit or switch to standby mode.



 Conexión

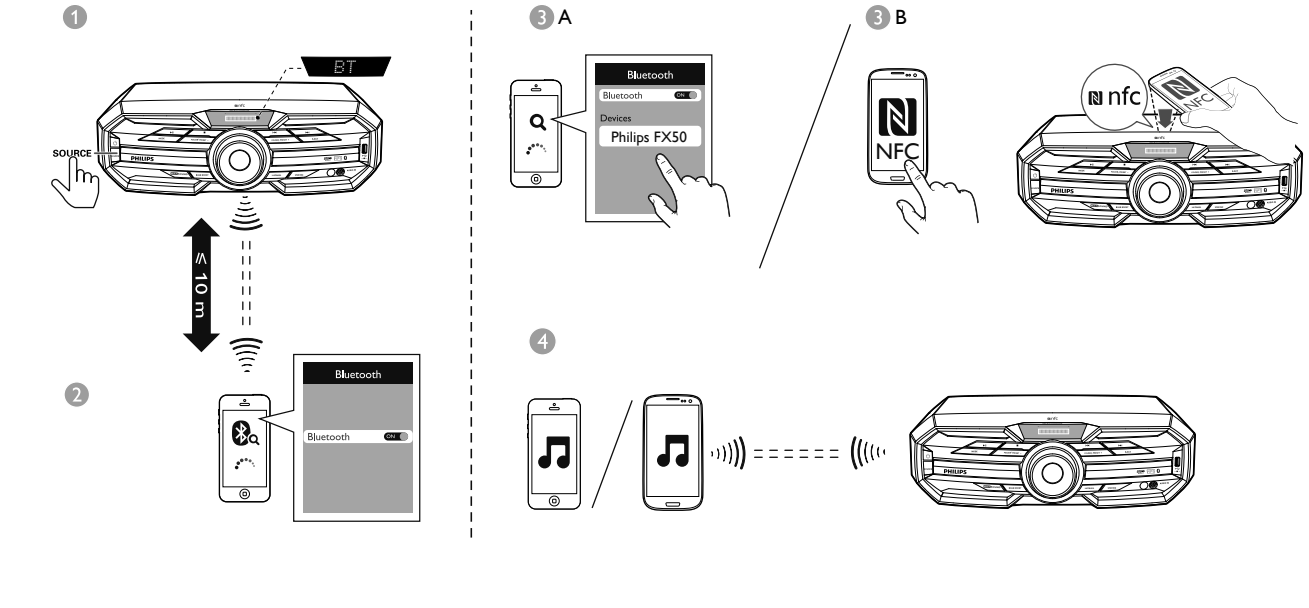
1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente Bluetooth.

2 Active la función Bluetooth en el dispositivo móvil.

3 A. Busque dispositivos Bluetooth que se puedan emparejar y luego seleccione **Philips FX50** para iniciar el emparejamiento y la conexión.

B. O active la función NFC en el dispositivo Bluetooth y, a continuación, acerque el área NFC del dispositivo externo al área NFC de la parte superior de la unidad.

4 Reproduzca música en el dispositivo Bluetooth a través de la unidad.



 Botón Función

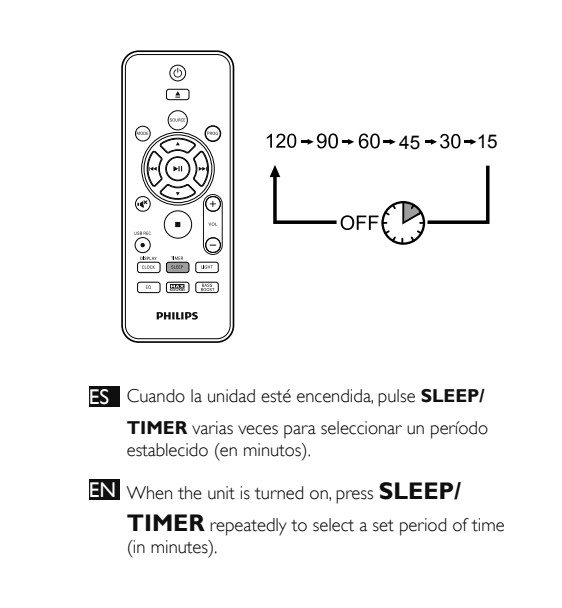
Botón	Función
	Desactiva o activa el sonido.
	Sube o baja el volumen.
	Activa o desactiva la optimización dinámica de graves.
	Activa o desactiva el refuerzo de la potencia al instante para el sonido.
	Selecciona un efecto de sonido preestablecido: ROCK, POP, HIP-HOP, REGUETON o PARTY.

 Button Function

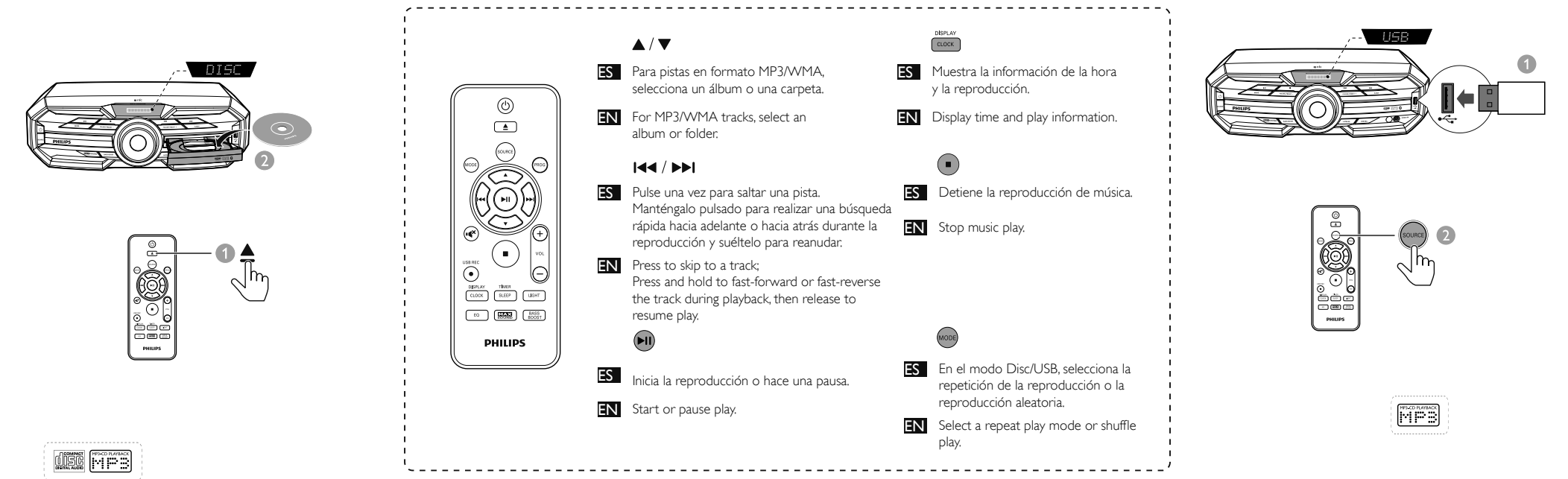
Button	Function
	Mute or resume sound.
	Increase or decrease volume.
	Turn on or off dynamic bass enhancement.
	Turn on or off instant power boost for sound.
	Select a preset sound equalizer setting: ROCK, POP, HIP-HOP, REGUETON or PARTY.

 Cuando la unidad esté encendida, pulse **SLEEP/TIMER** varias veces para seleccionar un período establecido (en minutos).

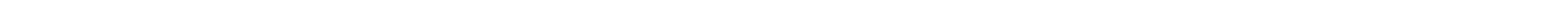
 When the unit is turned on, press **SLEEP/TIMER** repeatedly to select a set period of time (in minutes).



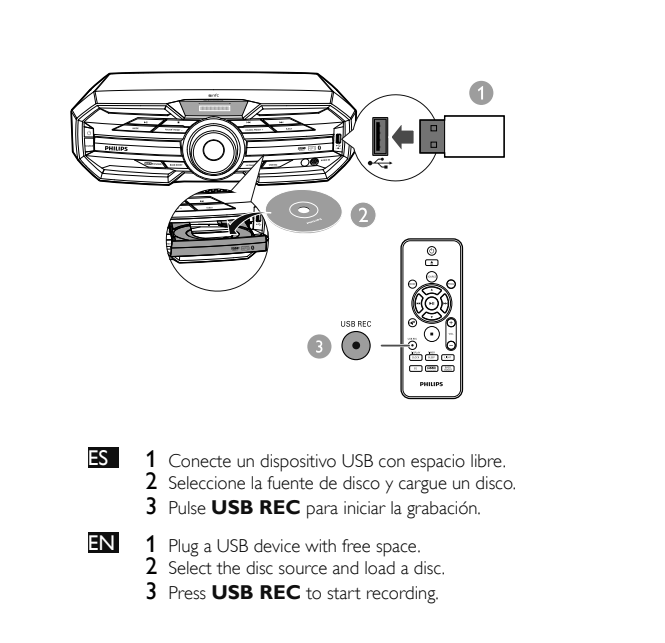
 Disc/USB



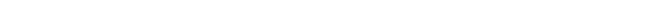
 Disc/USB



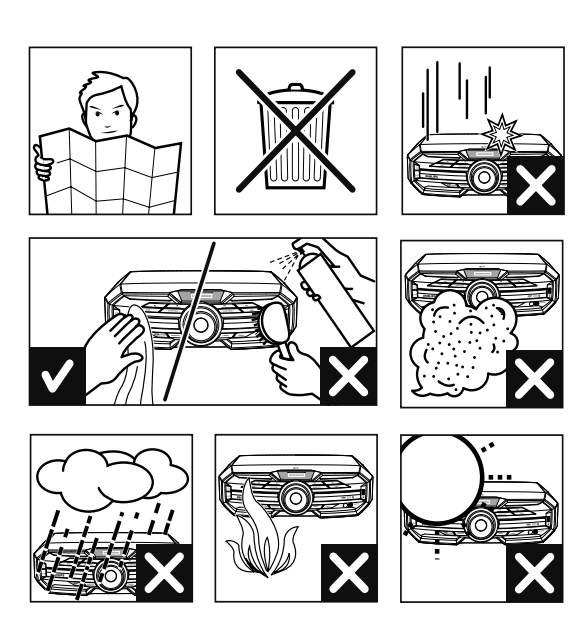
 Disc/USB



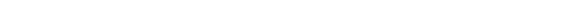
 Disc/USB



 Precauciones



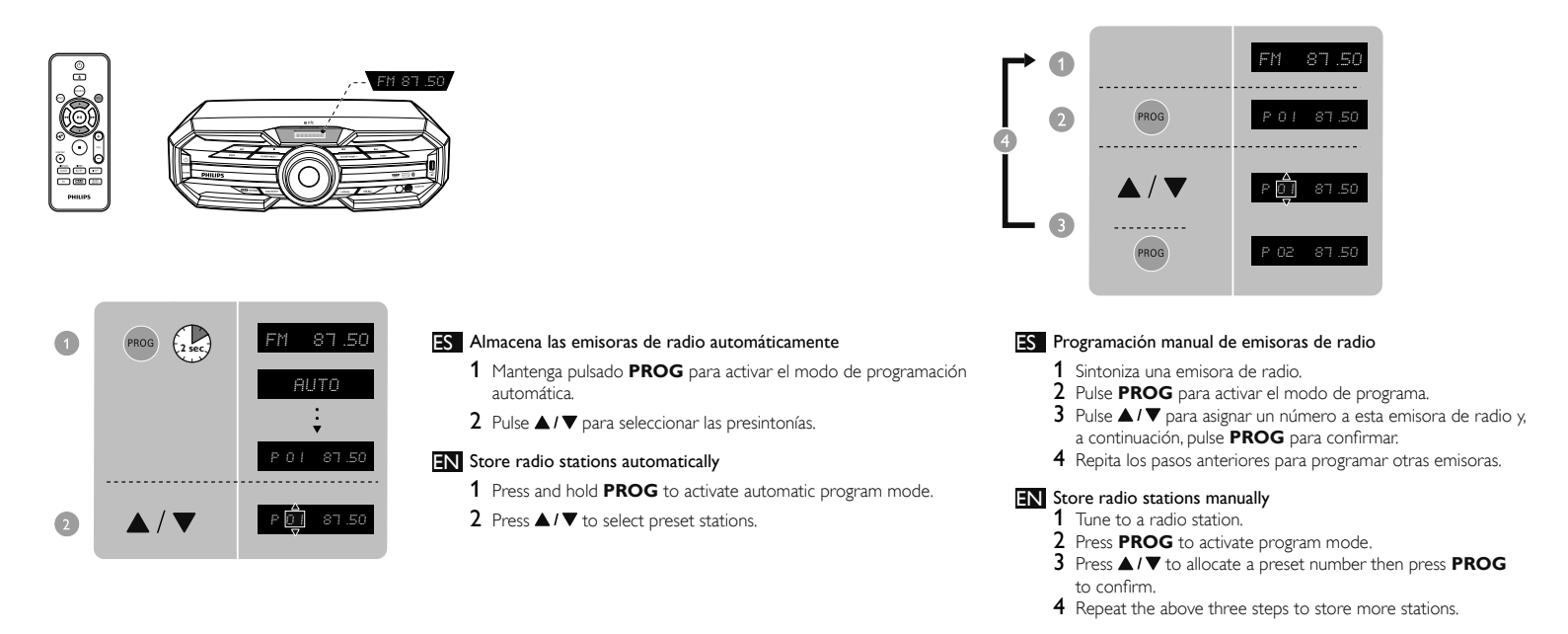
 Precauciones



 Almacena las emisoras de radio automáticamente

1 Mantenga pulsado **PROG** para activar el modo de programación automática.

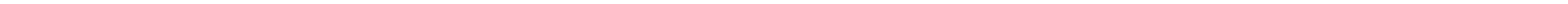
2 Pulse **▲/▼** para seleccionar las presintonías.



 Store radio stations automatically

1 Press and hold **PROG** to activate automatic program mode.

2 Press **▲/▼** to select preset stations.



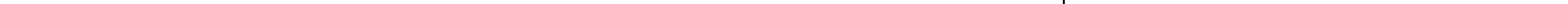
 Programación manual de emisoras de radio

1 Sintoniza una emisora de radio.

2 Pulse **PROG** para activar el modo de programa.

3 Pulse **▲/▼** para asignar un número a esta emisora de radio y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar.

4 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.



 Store radio stations manually

1 Tune to a radio station.

2 Press **PROG** to activate program mode.

3 Press **▲/▼** to allocate a preset number then press **PROG** to confirm.

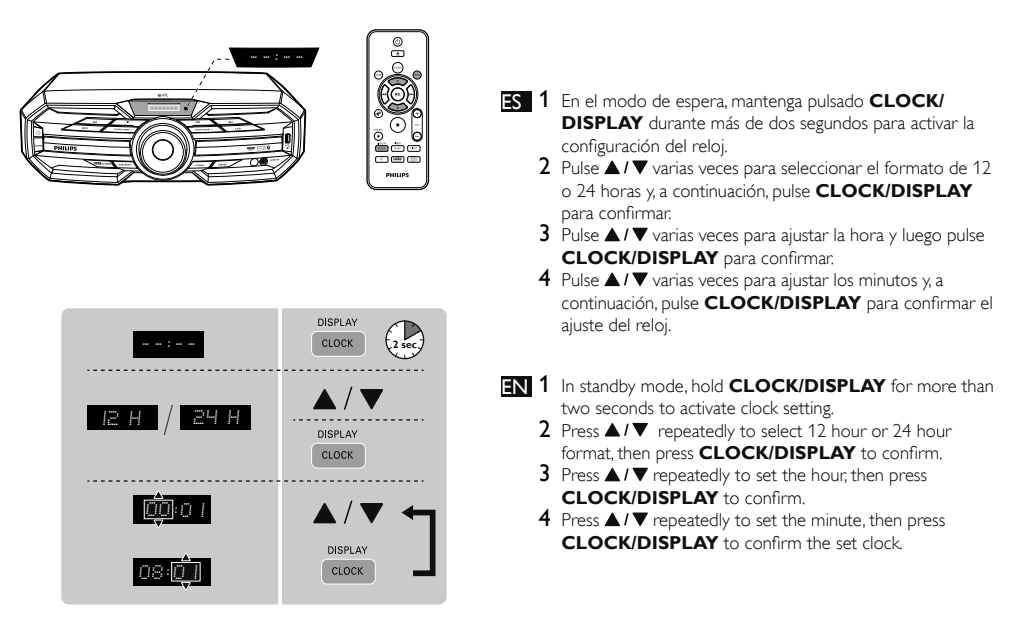
4 Repeat the above three steps to store more stations.

 El modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK/DISPLAY** durante más de dos segundos para activar la configuración del reloj.

Pulse **▲/▼** varias veces para seleccionar el formato de 12 o 24 horas y, a continuación, pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.

Pulse **▲/▼** varias veces para ajustar la hora y luego pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar.

Pulse **▲/▼** varias veces para ajustar los minutos y, a continuación, pulse **CLOCK/DISPLAY** para confirmar el ajuste del reloj.



 In standby mode, hold **CLOCK/DISPLAY** for more than two seconds to activate clock setting.

2 Press **▲/▼** repeatedly to select 12 hour or 24 hour format, then press **CLOCK/DISPLAY** to confirm.

3 Press **▲/▼** repeatedly to set the hour; then press **CLOCK/DISPLAY** to confirm.

4 Press **▲/▼** repeatedly to set the minute, then press **CLOCK/DISPLAY** to confirm the set clock.

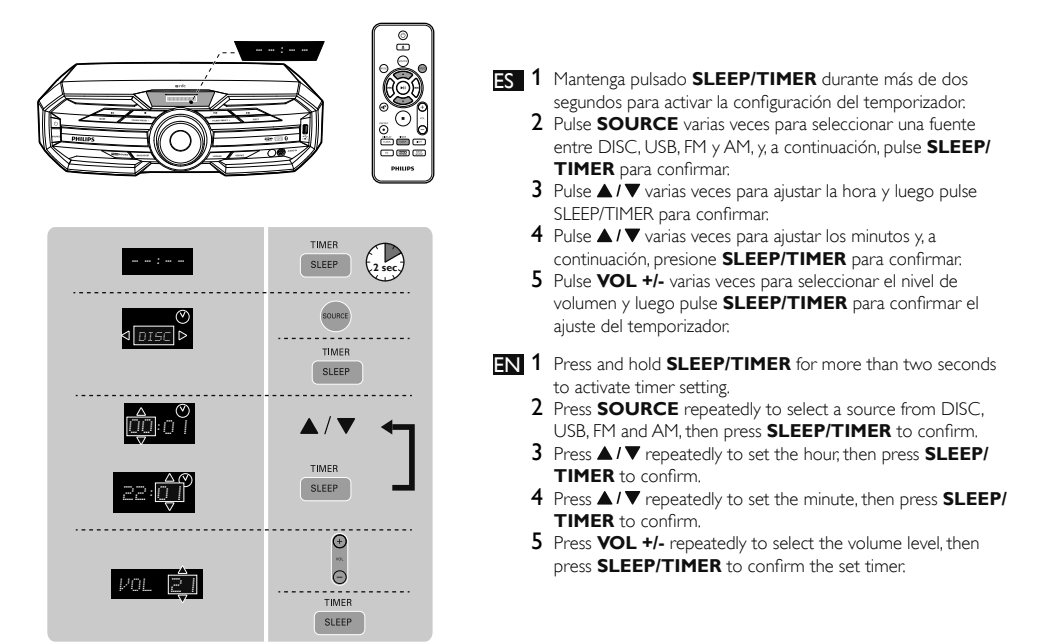
 El modo de espera, mantenga pulsado **SLEEP/TIMER** durante más de dos segundos para activar la configuración del temporizador.

Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar una fuente entre DISC, USB, FM y AM, y, a continuación, pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.

Pulse **▲/▼** varias veces para ajustar la hora y luego pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.

Pulse **▲/▼** varias veces para ajustar los minutos y, a continuación, pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.

Pulse **VOL +/▼** varias veces para seleccionar el nivel de volumen y luego pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar el ajuste del temporizador.



 Press and hold **SLEEP/TIMER** for more than two seconds to activate timer setting.

2 Press **SOURCE** repeatedly to select a source from DISC, USB, FM and AM, then press **SLEEP/TIMER** to confirm.

3 Press **▲/▼** repeatedly to set the hour; then press **SLEEP/TIMER** to confirm.

4 Press **▲/▼** repeatedly to set the minute, then press **SLEEP/TIMER** to confirm.

5 Press **VOL +/▼** repeatedly to select the volume level, then press **SLEEP/TIMER** to confirm the set timer.